

資料文件

立法會民政事務委員會

推行兩個前市政局的康樂及文化設施工程計劃

在二零一一年二月十一日、六月十日和八月二十六日會議上
要求提供的資料

引言

立法會民政事務委員會要求當局提供補充資料，交代有關規劃和推行康樂及文化設施（文康設施）工程計劃的情況，特別是兩個前市政局的工程計劃的進展。本文件概述有關規劃和推行兩個前市政局的工程計劃和其他文康設施工程計劃的現況。

兩個前市政局的文康設施工程計劃的進展

2. 事務委員會要求就兩個前市政局的工程計劃提供以下資料：

- (a) 139項已規劃的兩個前市政局文康設施工程計劃的最新進展；
- (b) 就推行荃灣自然生態公園工程計劃提供初步時間表；
- (c) 就正進行覆檢和前期規劃的49項兩個前市政局文康設施工程計劃提供推行時間表，包括開展該等工程計劃所需的籌備時間、預計展開工程的日期、編定的完工日期及出現延誤的原因（如有的話）的詳情；以及
- (d) 提供資料，說明自兩個前市政局於一九九九年解散以來，康樂及文化事務署（康文署）完成了哪些文康設施工程計劃，以及該等工程計劃獲得撥款的數額。事務委員會亦要求政府當局盡量提供資料，按年比較在兩個市政局解散之前和之後，文康設施工程計劃的數目及該等工程計劃所獲撥款的數額。

3. 截至二零一二年三月底，139項已規劃的兩個前市政局文康設施工程計劃中，有57項已完成，其餘82項工程計劃的進展如下：

- 6項工程計劃正在施工（詳情見附件1.1）；
- 13項工程計劃處於較後期規劃階段（附件1.2）；
- 17項工程計劃經諮詢有關區議會後已取消或擱置（附件1.3）；
- 7幅用地／項工程計劃已作局部發展（附件1.4）；
- 7項工程計劃正進行前期規劃（附件1.5）；
- 12項工程計劃正在覆檢（附件1.6）；以及
- 20項工程計劃暫時不會推行，而暫不推行的原因，一是未能取得用地，另一是工程計劃被有關區議會列為較後處理項目（附件1.7）。

4. 至於“自然生態公園（荃灣曹公潭谷）”工程計劃，其技術可行性研究結果顯示，擬議工程計劃會涉及收回私人土地和憲報公布的道路（即照潭徑），並須進行大規模斜坡鞏固工程。康文署正與有關部門覆檢工程計劃的技術可行性和修訂工程計劃範圍。康文署建議分階段推行工程計劃，並計劃在二零一二年年中就未來路向諮詢荃灣區議會轄下地區設施管理委員會。

5. 正進行覆檢或前期規劃的49項兩個前市政局文康設施工程計劃中，有三項技術可行性研究已經完成，包括新界東跨區社區文化中心、沙田第24D區體育館和大埔第6區鄰舍休憩用地。這三項工程計劃已包括在上述13項處於較後期規劃階段的工程計劃內（見附件1.2）。其餘46項工程計劃的狀況詳情載於附件1.4至1.7。

6. 在兩個市政局解散前的五年內（即由一九九五／九六年度至一九九九／二零零零年度），共有65項文康設施工程計劃動工，核准工程計劃預算總額為83.5億元，即平均每年度有13項工程計劃動工，涉及的費用平均每年度為16.7億元。在二零零六／零七年度至二零一零／一一年度五年間，有57項文康設施工程計劃動工，涉及的核准工程計劃預算總額為149.6億元。在此期間，平均每年度有11.4項工程計劃動工，涉及的費用平均每年度為29.9億元。詳情載於附件2。

為全港18區規劃和提供體育設施

7. 事務委員會亦要求提供有關在地區層面提供體育設施的資料，尤其是：

- (a) 《香港規劃標準與準則》（《準則》）建議提供設施（例如游泳池場館、足球場、緩跑徑及體育館）的水平；
- (b) 目前在18區每區提供該等設施的水平（最好以表列方式提供資料）；
- (c) 大埔第1區寶湖道體育館工程計劃的推行時間表；以及
- (d) 在天水圍第107區地區休憩用地內興建游泳池的建議的推行時間表及現況。

8. 《準則》就為每名人口提供主要公共體育設施的標準給予參考。例如：

- (a) 游泳池場館：每 287000 人一個；
- (b) 十一人足球場：每 100000 人一個；
- (c) 緩跑徑：每 30000 人 500 至 1000 米；以及
- (d) 體育館：每 50000 至 65000 人一個。

9. 附件3列出按《準則》建議所提供上述主要公共體育設施所的標準，以及康文署目前在18區每區提供這些設施的水平。

10. 二零一二年一月十七日，我們就修訂大埔第1區寶湖道體育館工程計劃的範圍，徵詢大埔區議會轄下地區設施管理委員會的意見。建築署現正就工程計劃進行技術可行性研究。

11. 康文署目前在元朗區（包括天水圍）提供的三項公眾游泳池設施有元朗游泳池、天水圍游泳池，以及位於屏山天水圍文化康樂大樓內的室內暖水泳池。擬於天水圍第107區興建的游泳池場館將包括一個50米x25米的主池，以及為該區新增的其他游泳設施。我們已於二零一二年三月就擬建設施諮詢元朗區議會，他們接納有關工程計劃範圍。

就區議會的意見作出的回應

12. 事務委員會要求我們就全港18個區議會對尚未完成的文康設施工程計劃及獲區議會支持的新文康設施工程計劃推展進度提出的意見，作出書面回應（有關意見載述於立法會秘書處擬備的背景資料簡介[立法會CB(2)2522/10-11(02)號文件]附錄III至VI內）。我們就全港18個區議會所提出意見的回應載於**附件4.1至4.4**。

民政事務局
康樂及文化事務署
二零一二年四月

6 Former Municipal Councils Projects Under Construction

6 項正在興建的兩個前市政局工程項目

	District 地區	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算 (百萬元計)	Latest Actual / Tentative Programme (Works Start/ Completion Dates) 最新確實 / 暫定時間表 (動工 / 完工日期)
1	E 東區	Redevelopment of Victoria Park Swimming Pool Complex 維多利亞公園游泳池場館重建工程	1,197.70	08-2009 / Late 2014 2014年底
2	YL 元朗	Sports Centre and Community Hall in Area 101, Tin Shui Wai 天水圍第101區體育館及社區會堂	629.80	11-2009 / June 2012 2012年6月
3	KT 觀塘	Lam Tin North Municipal Services Building 藍田北市政大廈	708.50	11-2009 / June 2012 2012年6月
4	KT 觀塘	Redevelopment of Kwun Tong Swimming Pool Complex and Kwun Tong Recreation Ground 重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場	1,323.80	11-2009 / Late 2014 2014年底
5	SK 西貢	Town Park, Indoor Velodrome cum Sports Centre in Area 45, Tseung Kwan O 將軍澳第45區市鎮公園、室內單車場及體育館	1,129.70	03-2010 / Early 2013 2013年初
6	YL 元朗	Public Library and Indoor Recreation Centre in Area 3, Yuen Long 元朗第3區公共圖書館及體育館	704.10	07-2010 / Mid 2013 2013年中

13 Former Municipal Councils Projects at Advanced Planning Stage

13 項已達較後期規劃階段的兩個前市政局工程項目

Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Present Status 目前情況
1	E 東區	Quarry Bay Park Phase II (Stages 2 & 3) 鯽魚涌公園第II期 (第 2 和3階段)	<p>The project site is now temporarily allocated to various government departments. The departments concerned are now planning permanent relocation of their facilities to other sites and have consulted the Eastern District Council (EDC). LCSD's planning works for the park will tie in with the relocation schedule of existing facilities.</p> <p>現時用地以臨時撥地形式供一些政府部門使用，有關部門現正籌備永久重置設施至其他地點的方案，並已諮詢東區區議會。康文署會配合現有設施重置的時間表，以規劃公園的發展。</p>
2	KC 九龍城	Local Open Space at Chung Yee Street, Kowloon City 九龍城忠義街鄰舍休憩用地	<p>To be submitted to the Legislative Council Public Works Subcommittee / Finance Committee in 2011-12 Legislative Council session for upgrading the project to Category A.</p> <p>預計在2011-12年度立法會會期提交立法會工務小組委員會 / 財務委員會審議，把工程計劃提升為甲級。</p>
3	SSP 深水埗	Tung Chau Street Complex 通州街市政大廈	<p>In response to Sham Shum Po District Council's (SSPDC) repeated request to provide an air-conditioned market in the Complex in May 2010, the Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) is in the course of reviewing the need for the construction of an air-conditioned market. After the issue on the provision of an air-conditioned market is settled, LCSD will proceed with the planning of the project.</p> <p>因應深水埗區議會在2010年5月再次提出在上址提供空調街市設施的要求，食物環境衛生署現正檢討設置空調街市的需要。康文署會待是否需要提供空調街市一事解決後，再進行工程計劃的策劃工作。</p>

Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Present Status 目前情況
4	KwT 葵青	Indoor Recreation Centre in Area 4, Tsing Yi 青衣第四區體育館	<p>LCSD and ArchSD consulted the Kwai Tsing District Council (KwTDC) District Facilities Management Committee (DFMC) on the revised conceptual design for the indoor recreation centre (which included a heated indoor swimming pool) on 21 December 2010. DFMC supported the preliminary conceptual design and urged for early implementation of the project. ArchSD is carrying out the detailed design work for the project.</p> <p>在2010年12月21日，康文署和建築署就體育館的經修訂概念設計（已納入一個室內暖水游泳池）諮詢葵青區議會轄下地區設施管理委員會（地委會）。地委會對初步概念設計表示支持，並促請政府早日實施工程計劃。建築署現正着手進行這項工程計劃的詳細設計工作。</p>
5	N 北區	District Open Space in Areas 47 and 48, Fanling/Sheung Shui (Phase 1) 粉嶺/上水第47及48區地區休憩用地（第一期）	<p>LCSD and ArchSD consulted the Northern District Council (NDC) DFMC on the conceptual design for the project on 11 November 2010. DFMC supported the preliminary conceptual design and urged for early implementation of the project. ArchSD is carrying out the detailed design work for the project.</p> <p>在2010年11月11日，康文署和建築署就工程計劃的初步概念設計諮詢北區區議會轄下地委會。地委會對初步概念設計表示支持，並促請政府早日實施工程計劃。建築署正進行這項工程計劃的詳細設計工作。</p>
6	N 北區	New Territories East Cross District Community Cultural Centre 新界東跨區社區文化中心	<p>LCSD consulted the NDC on the proposed project scope on 30 July 2009. NDC supported the proposed project scope and urged for early implementation of the project. ArchSD has completed the technical feasibility study of the proposed project. We will consult the NDC on the conceptual design of the project in due course.</p> <p>康文署於2009年7月30日就擬建工程範圍諮詢北區區議會，北區區議會表示支持，並促請政府早日實施工程計劃。建築署已完成擬議工程技術可行性研究，我們會在適當時間就工程計劃的概念設計諮詢北區區議會。</p>

Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Present Status 目前情況
7	ST 沙田	Sports Centre, Community Hall and Public Library in Area 14B, Sha Tin 沙田第14B區體育館、社區會堂及公共圖書館	<p>To be submitted to the Legislative Council Public Works Subcommittee / Finance Committee in 2011-12 Legislative Council session for upgrading the project to Category A.</p> <p>預計在2011-12年度立法會會期提交立法會工務小組委員會 / 財務委員會審議，把工程計劃提升為甲級。</p>
8	ST 沙田	Sports Centre in Area 24D, Sha Tin 沙田第24D區體育館	<p>LCSD and ArchSD are now working on the design of the project and will consult the Culture, Sports and Community Development Committee of the Sha Tin District Council on the conceptual design of the project in due course.</p> <p>康文署及建築署現正就工程計劃進行設計工作，並會在適當時間就工程計劃的概念設計諮詢沙田區議會轄下文化、體育及社區發展委員會。</p>
9	TM 屯門	District Open Space in Area 27 (Sam Shing), Tuen Mun 屯門第27區(三聖)地區休憩用地	<p>In August 2009, the DFMC of Tuen Mun District Council (TMDC) suggested that a car park, a refreshment kiosk and a viewing platform be provided under the district open space project. LCSD consulted the DFMC on the corresponding changes to the preliminary proposed scope of the project in October 2009. Having regard to the site constraints, the DFMC agreed that a car park and a refreshment kiosk would not be provided under the project, but maintained the provision of a viewing platform. LCSD and Architectural Services Department (ArchSD) will consult the DFMC on the preliminary design of the project in due course.</p> <p>在2009年8月，屯門區議會轄下地委會建議在該地區休憩用地工程計劃下應提供停車場、小食亭和觀景台。康文署就初步擬議工程計劃範圍的相應修訂在2009年10月諮詢地委會。地委會考慮到工地上的限制，同意無需在工程計劃下提供停車場和小食亭。康文署和建築署會在適當時間就工程計劃的初步設計諮詢地委會。</p>

Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Present Status 目前情況
10	TM 屯門	Indoor Recreation Centre in Area 14 (Siu Lun), Tuen Mun 屯門第14區(兆麟)體育館	<p>LCSD, ArchSD and the relevant user departments of the future Indoor Recreation Centre (IRC) consulted the Environment, Hygiene and District Development Committee (EHDDC) of TMDC on the preliminary conceptual design of the IRC on 23 March 2012. EHDDC supported the preliminary conceptual design and urged for early implementation of the project. ArchSD is carrying out the detailed design work for the project.</p> <p>在2012年3月23日，康文署、建築署聯同將來會使用體育館的其他部門就體育館的初步概念設計諮詢屯門區議會轄下環境、衛生及地區發展委員會（環衛會）。環衛會對初步概念設計表示支持，並促請政府早日實施工程計劃。建築署現正着手進行這項工程計劃的詳細設計工作。</p>
11	TP 大埔	Local Open Space in Area 6, Tai Po 大埔第6區鄰舍休憩用地	<p>The Tai Po District Council (TPDC) DFMC was consulted in May 2011 on the preliminary design and DFMC members proposed some changes on the project scope. In view of the changes proposed by the DC members, the project scope is being reviewed. LCSD will consult the DFMC on the outcome of the review for further planning.</p> <p>康文署在2011年5月就初步設計方案諮詢大埔區議會地委會的意見，委員提出若干修訂。就委員所提出的修訂，當局正就委員的意見檢討項目的範圍。康文署會就檢討結果向地委會作出報告和諮詢，以展開進一步籌劃工作。</p>
12	TW 荃灣	Sports Centre between Tsuen Wan Park and Tsuen Wan Road 荃灣公園與荃灣路之間的體育館	<p>The project scope was endorsed by Tsuen Wan District Council (TWDC) and LCSD has agreed with MTRCL, as the agent for delivering the West Rail property developments, on the site boundary of the sports centre. The technical feasibility study of the proposed project has been approved. TWDC was consulted on the conceptual layout in February 2012.</p> <p>荃灣區議會已表示支持工程發展範圍，康文署亦已就體育館的地盤範圍與作為西鐵上蓋物業項目代理人的香港鐵路有限公司達成共識。擬議工程的技術可行性研究已獲審批。康文署在2012年2月就體育館的佈局諮詢荃灣區議會。</p>

Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Present Status 目前情況
13	TW 荃灣	Ecological Park (Tso Kung Tam Valley, Tsuen Wan) 自然生態公園(荃灣曹公潭谷)	<p>According to the technical feasibility study, the proposed project will involve resumption of private land and a gazetted road (Chiu Tam Path). In addition, large-scale slope stabilization works need to be carried out. LCSD is reviewing with the relevant departments the technical feasibility of the project and revising the project scope. LCSD proposes to take forward the project in phases and plans to consult the DFMC of the Tsuen Wan DC on the way forward in mid-2012.</p> <p>根據其技術可行性研究結果顯示，擬議工程計劃會涉及收回私人土地和憲報公布的道路（即照潭徑），並須進行大規模斜坡鞏固工程。康文署正與有關部門覆檢工程計劃的技術可行性和修訂工程計劃範圍，並建議分階段推行工程計劃，以及擬在2012年年中就未來路向諮詢荃灣區議會轄下地委會。</p>

17 Former Municipal Councils Projects Deferred/Deleted after DC Consultation

17 項諮詢區議會後決定擱置或取消的兩個前市政局工程項目

Item No. 項目 編號	District 地區	Project Title 工程名稱
1 (Note 1 & 2) (註 1 及 2)	KT 觀塘	Temporary Recreational Development at Ma Yau Tong West Landfill 馬游塘西堆填區臨時康樂發展工程
2 (Note 1) (註 1)	E 東區	Chai Wan Vehicle Depot 柴灣車房
3 (Note 1) (註 1)	KC 九龍城	Chung Hau Street Garden 忠孝街花園
4 (Note 1) (註 1)	S 南區	Recreational Development at Wong Chuk Hang 黃竹坑康樂發展工程
5 (Note 1) (註 1)	Is 離島	Sports Ground Package 6 Mui Wo Lantau 大嶼山梅窩第6分批工程運動場
6 (Note 1) (註 1)	KwT 葵青	Indoor Recreation Centre Area 10B Kwai Chung 葵涌第10B區體育館
7 (Note 1) (註 1)	N 北區	Regional Indoor Stadium Area 11A Fanling/Sheung Shui 粉嶺/上水第11A區區域室內體育館
8 (Note 1) (註 1)	TP 大埔	District Open Space Area 30, Tai Po 大埔第30區地區休憩用地
9 (Note 1) (註 1)	Is 離島	District Open Space Area 52 Tung Chung Lantau 大嶼山東涌第52區地區休憩用地
10 (Note 1) (註 1)	TW 荃灣	District Open Space Tsuen Wan Bay Further Reclamation 荃灣海灣進一步填海區地區休憩用地
11 (Note 1) (註 1)	TW 荃灣	Waterfront Promenade Tsuen Wan Bay Further Reclamation 荃灣海灣進一步填海區海濱長廊

17 Former Municipal Councils Projects Deferred/Deleted after DC Consultation

17 項諮詢區議會後決定擱置或取消的兩個前市政局工程項目

Item No. 項目 編號	District 地區	Project Title 工程名稱
12 (Note 1) (註 1)	TW 荃灣	District Open Space Lo Wai Area 39 Tsuen Wan 荃灣第39區老圍地區休憩用地
13 (Note 3) (註 3)	TM 屯門	Recreational Facilities in Green Belt Area Tuen Mun Phases I & II (Ching Chung) 屯門第I及第II期綠化地帶（青松）的康樂設施
14 (Note 3) (註 3)	TM 屯門	Local Open Space in Area 40 (Tsing Shan) Tuen Mun 屯門第40區（青山）鄰舍休憩用地
15 (Note 4) (註 4)	TM 屯門	Recreational Facilities Western Extension Area (Tap Shek Kok) Tuen Mun 屯門西面擴展區（踏石角）康樂設施
16 (Note 5) (註 5)	KwT 葵青	Indoor Recreation Centre Area 9H, Kwai Chung 葵涌第9H區體育館
17 (Note 6) (註 6)	TP 大埔	Sports Centre in Area 33, Tai Po 大埔第33區體育館

Note 1 : The reasons for the deferment/deletion of items 1 to 12 were reported to the **LegCo Subcommittee to Follow Up the Outstanding Leisure and Cultural Services Projects of the Former Municipal Councils** on 19 July 2005 vide Annex 3 of LC Paper No.CB(2) 1436/04-05(01).

註 1 : 決定擱置或取消項目編號 1至12 的原因，已於2005年7月19日匯報立法會跟進兩個前市政局遺留下來的康樂及文化設施工程計劃小組委員會，詳情見文件編號CB(2) 1436/04-05(01)的附件3。

Note 2 : A Ma Yau Tong West Sitting-out Area has been developed at Ma Yau Tong West Landfill site under District Minor Works Programme by Kwun Tong District Council. The Sitting-out Area consists of elderly fitness equipment, rain-shelters and benches. It was open to the public on September 2011.

註 2 : 觀塘區議會已透過地區小型工程，在馬游塘西堆填區，發展馬游塘西休憩處。休憩處內設有長者健身設施，陰棚和長椅，並已於2011年9月開放給公眾使用。

17 Former Municipal Councils Projects Deferred/Deleted after DC Consultation

17 項諮詢區議會後決定擱置或取消的兩個前市政局工程項目

Item No. 項目 編號	District 地區	Project Title 工程名稱
----------------------	----------------	-----------------------

Note 3 : Tuen Mun (TM) District Council (DC) District Facilities Management Committee (DFMC) resolved at its meeting on 10 June 2008 the deletion of these projects. The district has already been provided with adequate public open space with reference to the Hong Kong Planning Standards and Guidelines.

註 3 : 屯門區議會地區設施管理委員會在 2008年6月10日的會議，通過刪除這兩項工程計劃。參考香港規劃標準與準則的建議，區內已獲提供適當的公眾休憩用地。

Note 4 : TMDC DFMC resolved at its meeting on 19 August 2008 the deletion of the project. The district has already been provided with adequate public open space with reference to the Hong Kong Planning Standards and Guidelines.

註 4 : 屯門區議會地區設施管理委員會在 2008年8月19日的會議，通過刪除這項工程計劃。參考香港規劃標準與準則的建議，區內已獲提供適當的公眾休憩用地。

Note 5 : Kwai Tsing DC DFMC supported at its meeting on 20 October 2009 the deletion of the proposed "Indoor Recreation Centre Area 9H, Kwai Chung" project. The site is reserved for the development of public housing estate by the Hong Kong Housing Authority.

註 5 : 葵青區議會地區設施管理委員會在2009年10月20日的會議席上，通過刪除「葵涌第9H區體育館」工程項目。該土地將保留予香港房屋委員會發展公共房屋。

Note 6 : The "Sports Centre in Area 33, Tai Po" project has been terminated due to technical difficulties.

註 6 : 由於技術困難，原有「大埔第33區體育館」工程項目已經終止。

兩個前市政局工程項目
局部發展有關的選址用地

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
1	東區	鯉魚門公園及度假村的營地設施改善工程	<ul style="list-style-type: none"> ■ 鯉魚門公園及度假村。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 鑑於場地於 2007 年 4 月已完成美化及改善工程，因此並無迫切需要進行這項工程計劃。 ■ 現正對有關營地設施進行檢討，以確定需要發展的範疇。
2	觀塘區	藍田公園（第II期）（即馬游塘中堆填區）	<ul style="list-style-type: none"> ■ 由環境保護署(環保署)監察並負責維修保養的前堆填區。該幅土地目前空置。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 部份用地以地區小型工程模式發展，並提供康樂設施。該設施已開放與市民使用。餘下的工程暫時未有迫切需要。 ■ 由於在擬議工程計劃的土地附近一帶目前已有康樂設施，包括藍田公園（第 I 期）和藍田配水庫遊樂場，故觀塘區議會對暫時擱置這項工程的籌劃工作並無強烈意見。觀塘區議會建議以地區小型工程模式局部發展該用地，主要工程已於 2010 年 12 月完工，並於 2011 年 1 月開放給市民使用。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
3	南區	赤柱正灘重新鋪沙工程	<ul style="list-style-type: none"> 赤柱正灘。 	<ul style="list-style-type: none"> 經過土木工程拓展署在 2009 年初進行的海灘改善工程後，目前泳灘的現況可以接受。 工程未有逼切需要。
4	油尖旺區	西九龍填海區地區公園	<ul style="list-style-type: none"> 有關土地的中央部分位置現由康樂及文化事務署(康文署)用作臨時樹庫，而工地南面沿海岸地帶部分已發展為臨時海濱長廊，並開放給市民使用。 	<ul style="list-style-type: none"> 根據西南九龍分區計劃大綱圖，西九文化區內將會提供不少於 23 公頃的公眾休憩用地。 西九文化區管理局預算西九文化區第一期主要藝術及文化設施於 2015 年分階段開始啟用。 油尖旺區議員備悉有關土地由於位於西九文化區的規劃區內，故可能無需發展一個地區公園。
5	離島區	長洲觀音灣泳灘服務館	<ul style="list-style-type: none"> 涉及私人地段。 	<ul style="list-style-type: none"> 我們已在長洲觀音灣泳灘的政府土地上以地區小型工程模式進行改善措施，包括加設陰棚、燈光設施及重鋪地面等。 改善工程已在 2011 年 1 月動工，並在 2011 年 5 月中完工。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
6	荃灣區	近水灣泳灘設施改善工程	<ul style="list-style-type: none"> ■ 泳灘設施提升工程已完成，泳灘亦已於 2011 年 6 月開放。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 康文署會因應需要檢視前兩局擬建設施包括度假屋、燒烤區、兒童遊樂場等。 ■ 因應泳客的需要，相關的泳灘設施水平已提升。
7	元朗區	洪水橋市鎮廣場	<ul style="list-style-type: none"> ■ 大部分為空置的政府土地。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 元朗區議會把這項工程計劃列作優先籌劃項目。我們會諮詢元朗區議會對工程範圍的意見。 ■ 部分土地已發展為臨時休憩處。

兩個前市政局工程項目
現正推行前期規劃工作

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
1	西貢區	西貢第4區體育館	<ul style="list-style-type: none">■ 由於預留土地不足夠容納一所標準體育館，規劃署正覆檢工程用地的位置。	<ul style="list-style-type: none">■ 規劃署及康文署於2011年3月同意在西貢第4區一幅規劃為“其他指定用途”並註明作“市鎮廣場與康樂、社區及商業用途”的土地發展一所體育館及市鎮廣場。■ 規劃署正與有關部門商討包括法定圖則限制及重置該幅土地現有用途等事宜。康文署會繼續跟進有關工程，希望盡快就工程計劃的發展方案諮詢西貢區議會。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
2	沙田區	沙田第4C區鄰舍休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> ■ 空置的政府土地。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 沙田區議會在 2011 年 9 月 2 日通過，以地區小型工程計劃發展該幅土地為休憩處。
3	大埔區	大埔第 33 區發展一個 11 人人造草足球暨欖球場 ^(註)	<ul style="list-style-type: none"> ■ 短期租約停車場及政府工場。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 大埔區議會決定在有關選址建造一個 11 人人造草地足球暨欖球場及輔助設施。 ■ 由於工程計劃的地盤位於潛在危險裝置諮詢區內，故須進行風險評估，待潛在危險設施土地使用規劃和管制協調委員會通過有關風險評估後，便會展開進一步籌劃工作。

^(註) 原有工程名稱是大埔第 33 區遊樂場。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
4	大埔區	大埔船灣堆填區高爾夫球場	<ul style="list-style-type: none"> ■ 臨時公眾高爾夫球練習場。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 當局擬由私人機構以自負盈虧方式，把已修復的船灣堆填區發展為高爾夫球場。在2011年9月9日的大埔區議會地區設施管理委員會會議，委員通過支持上述工程計劃。當局現正進行招標的準備工作。
5	大埔區	大埔第1區寶湖道體育館、社區會堂及足球場 ^(註)	<ul style="list-style-type: none"> ■ 各種用途，包括一個短期租約停車場、施工區和寶湖道小型足球場。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 大埔區議會決定在有關選址發展一所體育館(包括一個室內暖水游泳池)、一個社區會堂及兩個七人硬地足球場。 ■ 在2012年1月17日，我們就修訂大埔第1區寶湖道體育館工程計劃的範圍，徵詢大埔區議會轄下地區設施管理委員會的意見。建築署現正就工程計劃進行技術可行性研究。

^(註) 原有工程項目是大埔新文娛中心。康文署正籌劃提升現有大埔文娛中心的設施。大埔區議會轄下地委會分別於2009年7月及2010年1月討論有關事項，並支持是項提升工程計劃。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
6	屯門區	屯門第 17 區（工業城）康樂場地	<ul style="list-style-type: none"> ■ 工地（地盤甲）已暫時分配給路政署使用。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 我們已就地盤甲的擬建設施諮詢屯門區議會轄下地區設施管理委員會（地委會）的意見，地委會支持興建一個十一人人造草地足球場。 ■ 因應屯門河美化計劃，我們在 2009 年 6 月及 10 月就工程計劃毗鄰土地的擬建設施諮詢地委會的意見，並獲得地委會支持。 ■ 技術性可行性研究正在進行中。
7	元朗區	錦田八鄉體育館	<ul style="list-style-type: none"> ■ 有耕種，臨時建築物及民居的政府土地。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 地政總署現正跟進有關耕種，臨時建築物及民居的事宜。

兩個前市政局工程項目
正在覆檢中

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
1	深水埗區	長沙灣遊樂場改善工程	<ul style="list-style-type: none"> ■ 有關土地在長沙灣分區計劃大綱圖編號 S/K5/29 上劃為「休憩用地」，現為長沙灣遊樂場。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 這項工程計劃須配合擬議的長沙灣區重整策略包括公共房屋政策的推行。此外，鑑於工地附近，即海麗村鄰近已有休憩用地工程於 2009 年完成，而另一於興華街西發展休憩用地的工程項目亦已在籌劃中。在 2011 年 3 月，深水埗區議會同意把興華街西的工程項目優先進行。
2	灣仔區	摩頓臺的新網球中心連停車場	<ul style="list-style-type: none"> ■ 有關土地在銅鑼灣分區計劃大綱圖編號 S/H6/14 上劃為「休憩用地」，現為銅鑼灣運動場。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 我們已與香港網球總會就這項發展計劃進行初步商討，並邀請該會就工程要求方面提供進一步資料。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
3	離島區	離島區文娛中心	<ul style="list-style-type: none"> ■ 部份土地臨時用作康文署管理的社區苗圃。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 文娛中心的策劃須參照各區文娛康樂工務計劃的進展。在規劃新設施時，政府必須審慎考慮各項有關因素，如有關整體規劃、文化界的意見、相關的文化政策等，並在作出決定前檢視當前的情況。 ■ 我們在 2010 年 11 月舉行的地委會會議上，向區議員講解政府在作出決定前必須考慮上述有關因素。
4	西貢區	在西貢區將軍澳第 66 區興建的文娛中心	<ul style="list-style-type: none"> ■ 有關土地已根據《將軍澳進一步發展可行性研究》遷往第 67 區。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 將軍澳第 67 區土地的基礎設施工程正在進行中。 ■ 因應西貢區未來的發展，政府會密切留意該區對表演場地的訴求，在規劃未來整體文化設施時予以審慎考慮。
5	沙田區	沙田中央圖書館擴展工程	<ul style="list-style-type: none"> ■ 位於平台的一個細小擬議擴展地方現時空置，而位於地面層的其他擬議擴展地方則現時主要用作沙田大會堂的貯物室。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 政府當局於 2008 年 10 月完成沙田公共圖書館的翻新工程。 ■ 籌劃中的「沙田第 14B 區體育館、社區會堂及公共圖書館」將有助滿足區內對圖書館設施的需求。 ■ 我們會因應沙田區議會訂定的優先次序籌劃有關工程。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
6	沙田區	馬鞍山第 103 區體育館	<ul style="list-style-type: none"> 短期租約停車場。 	<ul style="list-style-type: none"> 我們會因應沙田區議會訂定的優先次序籌劃有關工程。
7	沙田區	馬鞍山第 90 區地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> 短期租約停車場。 	<ul style="list-style-type: none"> 工地位於馬鞍山海濱長廊旁邊。該海濱長廊已在 2010 年 6 月全面開放。我們會因應沙田區議會訂定的優先次序籌劃有關工程。
8	沙田區	沙田第 11 區地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> 工地現用作多種臨時用途，包括短期租約停車場、土木工程拓展署和水務署工程的工地辦公室等。 	<ul style="list-style-type: none"> 小瀝源路遊樂場、安景街公園及石門遊樂場均設有康樂設施，以滿足居民的需要。我們會因應沙田區議會訂定的優先次序籌劃有關工程。
9	沙田區	重新發展沙田火炭熟食市場	<ul style="list-style-type: none"> 短期租約收費公眾停車場、公共廁所和康文署山尾街遊樂場(設有一個五人足球場)。 	<ul style="list-style-type: none"> 我們會因應沙田區議會訂定的優先次序籌劃有關工程。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
10	屯門區	紅樓公園（青山農場舊址）	<ul style="list-style-type: none"> ■ 涉及私人地段。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 因應屯門區議會轄下地委會在 2010 年 12 月所提出的訴求，我們現正研究有關署方因應紅樓及其前面的空地有部分屬於私人地段的情況而修訂工程的工程範圍的建議。
11	元朗區	元朗第 12 區體育館	<ul style="list-style-type: none"> ■ 工地現用作臨時用途。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 元朗區議會把這項工程計劃列作優先籌劃項目。我們會諮詢元朗區議會對工程範圍的意見，然後籌劃有關工程。
12	元朗區	元朗舊墟鄰舍休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> ■ 工地地界仍未確定。有關土地可能涉及私人地段及未撥用的政府土地。這些土地都處於港鐵西鐵線保護區及其他工程的清拆界限內。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 我們會諮詢元朗區議會對工地地界及工程範圍的意見。

兩個前市政局工程項目
未能取得土地 / 區議會列為較後處理項目

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
(A) 未能取得土地				
1	九龍城區	老龍坑公園	<ul style="list-style-type: none"> 在何文田西食水配水庫之上的空置休憩用地。 	<ul style="list-style-type: none"> 擬議公園的部份地方會被中九龍幹線隧道工程使用，用作通風大樓及臨時貯存泥石區。我們會因應中九龍幹線工程的進度覆檢工程計劃。
2	深水埗區	荔枝角公園第III期 (室內康樂中心 一第IB階段)	<ul style="list-style-type: none"> 有關土地在荔枝角分區計劃大綱圖編號S/K16/14上劃為「休憩用地」，現為荔枝角公園。 	<ul style="list-style-type: none"> 原本預留用作興建公園第 III 期的部份土地已被用作建造荔灣交匯處，有關道路工程已於 2008 年完成。
3	油尖旺區	西九龍填海區D10道路旁的休憩用地發展	<ul style="list-style-type: none"> 有關土地現由路政署使用直至 2012 年 9 月。路政署計劃申請延長使用期至 2015 年 3 月。 	<ul style="list-style-type: none"> 由於該幅休憩用地位於中九龍幹線的擬議工程範圍內，此項目的籌劃工作須待中九龍幹線工程竣工才可再展開。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
4	大埔區	大埔第 74 區大尾督水上活動中心擴展工程	<ul style="list-style-type: none"> ■ 由大埔船會臨時使用。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 有關土地現時由大埔船會臨時使用。待大埔船會確定搬遷後，當局會覆檢計劃的發展範圍。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
(B) 區議會列為較後處理項目				
5	觀塘區	啟德公園	<ul style="list-style-type: none"> 有關土地由消防處、路政署、社會福利署的明愛向晴軒及教育局的培訓中心及附屬辦公室佔用。 	<ul style="list-style-type: none"> 由於在擬議工程計劃的土地附近一帶目前已有康樂設施，包括九龍灣公園、九龍灣運動場、九龍灣遊樂場、坪石遊樂場和觀塘道兒童遊樂場，故觀塘區議會對暫時擱置這項工程的籌劃工作並無強烈意見。
6	北區	粉嶺／上水第20區鄰舍休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> 短期租約停車場。 	<ul style="list-style-type: none"> 區內已有足夠的公眾休憩用地。 有關工地目前在分區計劃大綱圖劃為「商業／住宅」用地，以及在發展藍圖劃為「鄰舍休憩用地」。地區人士對該工地日後的用途意見分歧，北區區議會並不堅持早日發展這項工程計劃。
7	北區	粉嶺／上水第17區地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> 位處山邊，並涉及私人地段。 	<ul style="list-style-type: none"> 區內已有足夠的公眾休憩用地。 這項工程計劃可能會破壞現有的自然環境，故北區區議會並無就早日發展這項工程計劃提出任何具體要求。目前在有關工地的隔鄰已設有北區公園，提供多項動態和靜態設施供市民使用。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
8	北區	粉嶺／上水第27D區地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> 有關工地鄰近港鐵上水站，其部分範圍正用作「泊車轉乘計劃」用途。 	<ul style="list-style-type: none"> 區內已有足夠的公眾休憩用地。 由於現時附近一帶已有康樂設施如石湖墟賽馬會遊樂場可供市民使用，北區區議會並不堅持早日發展這項工程計劃。
9	北區	粉嶺／上水第4區（餘段）地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> 工地部分範圍現時用作九巴車廠。 	<ul style="list-style-type: none"> 區內已有足夠的公眾休憩用地。 由於目前附近一帶已有康樂設施如石湖墟賽馬會遊樂場可供市民使用，北區區議會並不堅持早日發展這項工程計劃。
10	北區	粉嶺／上水第37區地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> 主要為私人地段。 	<ul style="list-style-type: none"> 區內已有足夠的公眾休憩用地。 附近一帶的土地用途規劃仍未定案。當局會在考慮這區的長遠土地用途規劃後，覆檢這幅地區休憩用地的位置和發展計劃。北區區議會並不堅持早日發展這項工程計劃。
11	大埔區	大埔第6區體育館	<ul style="list-style-type: none"> 短期租約停車場。 	<ul style="list-style-type: none"> 大埔區議會未就有關發展訂下優先次序。
12	大埔區	大埔第31區下坑鄉村遊樂場	<ul style="list-style-type: none"> 部分選址已發展為路旁花床。 	<ul style="list-style-type: none"> 大埔區議會未就有關發展訂下優先次序。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
13	大埔區	大埔第 32 區鄰舍休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> ■ 涉及私人地段。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 大埔區議會未就有關發展訂下優先次序。
14	荃灣區	荃灣第 2 區地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> ■ 屬於私人地段的斜坡。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 荃灣區議會未就有關發展訂下優先次序。
15	荃灣區	荃灣第 3 區地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> ■ 面積很大並長有自然草木的山坡。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 荃灣區議會未就有關發展訂下優先次序。
16	元朗區	錦田游泳池場館	<ul style="list-style-type: none"> ■ 空置的私人地段。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 經修訂土地規劃用途後，發展游泳池場館不再符合該幅土地最新作為濕地保育區的規劃意向。元朗區議會把這項工程列為較後處理項目。
17	元朗區	洪水橋鄰舍休憩用地第I期工程	<ul style="list-style-type: none"> ■ 部分為私人地段，而屬政府土地的部分則以短期租約形式供用作植物苗圃和汽車修理工場。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 工地鄰近洪水橋洪德路休憩處，該休憩處已於 2011 年 10 月完工及開放供市民使用。元朗區議會把這項工程列為較後處理項目。

項目編號	地區	工程名稱	已預留的工地目前的土地用途	目前情況
18	元朗區	元朗第12區運動場館及地區休憩用地	<ul style="list-style-type: none"> ■ 大部分為建有構築物的私人地段。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 根據《香港規劃標準與準則》，每 200000 至 250000 人口應獲提供一個運動場。目前，元朗區的人口為 577,500，區內有兩個運動場。現時並無迫切需要在區內增設一個運動場。元朗區議會把這項工程列為較後處理項目。
19	元朗區	洪水橋鄰舍休憩用地第II期工程	<ul style="list-style-type: none"> ■ 有關土地上設有洪水橋臨時街市。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 發展有關土地涉及遷拆現有洪水橋臨時街市。元朗區議會把這項工程列為較後處理項目。
20	元朗區	洪水橋綜合大樓	<ul style="list-style-type: none"> ■ 有關土地包括私人地段和已批出短期租約的政府土地。有關短期租約與輕便鐵路的營運有關。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 元朗區議會把這項工程列為較後處理項目。

Costs of Leisure and Cultural Services (LCS) Projects
康樂及文化設施（文康設施）工程計劃的費用

(A) LCS Capital Works Projects started works in 1995/96 to 1999/2000
(i.e. before dissolution of Former Municipal Councils (MCs))
在 1995/96 至 1999/2000 年度
(即兩個市政局解散前) 動工的文康設施基本工程計劃

Year 年度	No. 數目	Approved Project Estimates (\$M)* 工程計劃的核准預算費（百萬元計）*
1995/96	12	1,712.00
1996/97	15	3,192.00
1997/98	13	810.00
1998/99	15	962.00
1999/2000	10	1,671.00
Total 總數	65	8,347.00
Average/year 每年度平均數	13	1,669.40

* The figures did not include the 16% on-cost charged by the Government for implementing MC capital projects.

* 數字不包括政府為推行兩個前市政局的基本工程計劃而收取的16%附加行政費用。

(B) LCS Capital Works Projects started works in 2006/07 to 2010/11#
(i.e. after dissolution of Former MCs)
在 2006/07 至 2010/11 年度#
(即兩個市政局解散後) 動工的文康設施基本工程計劃

Year 年度	No. 數目	Approved Project Estimates (\$M) 工程計劃的核准預算費（百萬元計）
2006/07	11	1,337.25
2007/08	28	4,336.43
2008/09	4	1,157.00
2009/10	12	6,736.90
2010/11	2	1,387.30
Total	57	14,954.88

總數		
Average/year 每年度平均數	11.40	2,990.98

Preparation works for some of these projects commenced before 2006/07.

部分工程計劃的籌建工作在 2006/07 年度前已經展開。

體育設施
《準則》建議的數目與康文署提供的數目*

地區	游泳池場館		十一人足球場		緩跑徑（米）#		體育館	
	《準則》建議的數目	康文署現時提供的數目	《準則》建議的數目	康文署現時提供的數目	《準則》建議的數目	康文署現時提供的數目	《準則》建議的數目	康文署現時提供的數目
中西區	0.9	2	2.6	0	8,820	975	4.1	5
灣仔區	0.6	2	1.6	8	5,457	4,314	2.5	3
東區	2.0	4	5.9	1	19,587	2,873	9.0	6
南區	1.0	1	2.8	3	9,317	1,220	4.3	5
深水埗區	1.3	3	3.9	4	12,850	4,076	5.9	5
油尖旺區	1.1	2	3.2	2	10,687	1,382	4.9	6
九龍城區	1.3	3	3.8	6	12,520	2,520	5.8	5
黃大仙區	1.5	2	4.2	8	14,140	2,500	6.5	6
觀塘區	2.2	2	6.4	3	21,287	5,405	9.8	8
離島區	0.5	2	1.6	0	5,240	200	2.4	5
屯門區	1.7	2	5.0	3	16,633	1,000	7.7	4
元朗區	2.0	3	5.9	2	19,550	2,265	9.0	5
葵青區	1.8	3	5.1	4	16,980	1,943	7.8	7
荃灣區	1.0	2	2.9	2	9,753	2,900	4.5	4
北區	1.1	2	3.2	3	10,533	4,213	4.9	5
大埔區	1.0	1	3.0	3	9,917	2,518	4.6	5
沙田區	2.2	3	6.4	5	21,330	2,430	9.8	5
西貢區	1.5	2	4.4	3	14,717	1,290	6.8	4

* 香港的康體設施並非單由康文署提供。根據《準則》，在評估設施的整體供應量時，應把公共屋邨和私人屋苑的有關設施也計算在內。

康文署現時提供 121 條緩跑徑，當中包括上表所列者，以及 25 條設於康文署轄下運動場的緩跑徑。此外，大部分康文署公園和海濱長廊均可供市民作緩跑之用。

就立法會秘書處擬備的背景資料簡介中附錄 III 的回應
十八區尚未完成的康樂及文化設施工程計劃的推展情況¹
 (香港島/九龍地區)

(a) 已完工或正在興建中

(i) 已完工

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
1	東區	小西灣市政大廈	2
2	東區	愛秩序灣公園	3
3	黃大仙區	黃大仙蒲崗村道的地區休憩用地	25
4	中西區	中山紀念公園暨游泳池場館	1
5	油尖旺區	旺角大球場改善工程	28

(ii) 正在興建中

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
6	東區	維多利亞公園游泳池場館重建工程	4
7	觀塘區	藍田北市政大廈	15
8	觀塘區	重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場	16
9	深水埗區	把荔枝角公園游泳池的副池改建為室內暖水池	23

¹ 該等工程項目錄自立法會 CB(2)957/10-11(01)號文件所列的兩個前市政局工程項目及 CB(2)1973/10-11(01)號文件所列的體育設施工程項目。

(b) 已達較後期規劃階段的工程項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
10	東區	鯽魚涌公園第 II 期（第 2 和 3 階段）	5
11	九龍城區	九龍城忠義街鄰舍休憩用地	11
12	深水埗區	通州街市政大廈	20
13	九龍城區	九龍城區啟德大道公園	14
14	深水埗區	深水埗興華街西，荔康街及通州街交界的地區休憩用地	24

(c) 諮詢區議會後決定擱置或取消的工程項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
15	東區	柴灣車房	6
16	南區	黃竹坑康樂發展工程	8
17	九龍城區	忠孝街花園	12
18	觀塘區	馬游塘西堆填區臨時康樂發展工程	17

(d) 正在覆檢或推行前期規劃工作的工程項目

(i) 局部發展有關的選址用地

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
19	東區	鯉魚門公園及度假村的營地設施改善工程	7
20	南區	赤柱正灘重新鋪沙工程	9
21	觀塘區	藍田公園（第 II 期）（即馬游塘中堆填區）	18
22	油尖旺區	西九龍填海區地區公園	26

(ii) 正在覆檢中

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
23	灣仔區	摩頓臺的新網球中心連停車場	10
24	深水埗區	長沙灣遊樂場改善工程	21

(iii) 未能取得土地

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
25	九龍城區	老龍坑公園	13
26	深水埗區	荔枝角公園第 III 期(室內康樂中心－第 IB 階段)	22
27	油尖旺區	西九龍填海區 D10 道路旁的休憩用地發展	27

(iv) 區議會列為較後處理項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 III 內的項目編號
28	觀塘區	啟德公園	19

就立法會秘書處擬備的背景資料簡介中附錄 IV 的回應
 十八區尚未完成的康樂及文化設施工程計劃的推展情況¹
 (新界地區)

(a) 已完工或正在興建中

(i) 已完工

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
1	北區	粉嶺／上水第 28A 區體育館	8
2	北區	粉嶺／上水第 25 區鄰舍休憩用地	9
3	西貢區	將軍澳第 44 區將軍澳綜合大樓	18
4	西貢區	將軍澳第 37 區地區休憩用地	19
5	屯門區	屯門第 1 區(新圍苑) 游泳池場館 ²	50
6	元朗區	天水圍公共圖書館兼體育館	59

(ii) 正在興建中

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
7	西貢區	將軍澳第 45 區市鎮公園、室內單車場及體育館	20
8	西貢區	將軍澳第 74 區地區休憩用地、體育館及圖書館	23
9	元朗區	天水圍第 101 區體育館及社區會堂	60
10	元朗區	元朗第 3 區公共圖書館及體育館	61

¹ 該等工程項目錄自立法會 CB(2)957/10-11(01)號文件所列的兩個前市政局工程項目及 CB(2)1973/10-11(01)號文件所列的體育設施工程項目。

² 主要建造工程已經完成，預期游泳池將於 2012 年底開放。

(b) 已達較後期規劃階段的工程項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
11	葵青區	青衣第四區體育館	5
12	北區	粉嶺／上水第 47 及 48 區地區休憩用地 (第一期)	10
13	北區	新界東跨區社區文化中心	12
14	沙田區	沙田第 14B 區體育館、社區會堂及公共圖書館	24
15	沙田區	沙田第 24D 區體育館	25
16	大埔區	大埔第 6 區鄰舍休憩用地	34
17	荃灣區	荃灣公園與荃灣路之間的體育館	43
18	荃灣區	自然生態公園(荃灣曹公潭谷)	42
19	屯門區	屯門第 27 區(三聖)地區休憩用地	51
20	屯門區	屯門第 14 區(兆麟)體育館	52
21	屯門區	屯門第 6 區(良才里) 鄰舍休憩用地	58
22	元朗區	天水圍第 117 區休憩用地	71

(c) 諮詢區議會後決定擱置或取消的工程項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
23	離島區	大嶼山梅窩第 6 分批工程運動場	1
24	離島區	大嶼山東涌第 52 區地區休憩用地	2
25	葵青區	葵涌第 10B 區體育館	6
26	葵青區	葵涌第 9H 區體育館	7
27	北區	粉嶺／上水第 11A 區區域室內體育館	11

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
28	大埔區	大埔第 30 區地區休憩用地	32
29	大埔區	大埔第 33 區體育館	33
30	荃灣區	荃灣海灣進一步填海區地區休憩用地	44
31	荃灣區	荃灣海灣進一步填海區海濱長廊	45
32	荃灣區	荃灣第 39 區老圍地區休憩用地	46
33	屯門區	屯門第 I 及第 II 期綠化地帶（青松）的康樂設施	53
34	屯門區	屯門第 40 區（青山）鄰舍休憩用地	54
35	屯門區	屯門西面擴展區（踏石角）康樂設施	55

(d) 正在覆檢或推行前期規劃工作的工程項目

(i) 局部發展有關的選址用地

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
36	離島區	長洲觀音灣泳灘服務館	3
37	荃灣區	近水灣泳灘設施改善工程	47
38	元朗區	洪水橋市鎮廣場	62

(ii) 現正推行前期規劃工作

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
39	西貢區	西貢第 4 區體育館	21
40	沙田區	沙田第 4C 區鄰舍休憩用地	26
41	大埔區	大埔第 33 區發展一個 11 人人造草足球暨欖球場 ³	35
42	大埔區	大埔船灣堆填區高爾夫球場	36
43	大埔區	大埔第 1 區寶湖道體育館、社區會堂及足球場 ⁴	37
44	屯門區	屯門第 17 區（工業城）康樂場地	56
45	元朗區	錦田八鄉體育館	63

(iii) 正在覆檢中

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
46	離島區	離島區文娛中心	4
47	西貢區	在西貢區將軍澳第 66 區興建的文娛中心	22
48	沙田區	沙田中央圖書館擴展工程	27
49	沙田區	馬鞍山第 103 區體育館	28
50	沙田區	馬鞍山第 90 區地區休憩用地	29
51	沙田區	沙田第 11 區地區休憩用地	30
52	沙田區	重新發展沙田火炭熟食市場	31
53	屯門區	紅樓公園（青山農場舊址）	57
54	元朗區	元朗第 12 區體育館	64
55	元朗區	元朗舊墟鄰舍休憩用地	65

³ 原有工程名稱是大埔第 33 區遊樂場。

⁴ 原有工程項目是大埔新文娛中心。康文署正籌劃提升現有大埔文娛中心的設施。

(iv) 未能取得土地

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
56	大埔區	大埔第 74 區大尾督水上活動中心擴展工程	38

(v) 區議會列為較後處理項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 IV 內的項目編號
57	北區	粉嶺／上水第 20 區鄰舍休憩用地	13
58	北區	粉嶺／上水第 17 區地區休憩用地	14
59	北區	粉嶺／上水第 27D 區地區休憩用地	15
60	北區	粉嶺／上水第 4 區（餘段）地區休憩用地	16
61	北區	粉嶺／上水第 37 區地區休憩用地	17
62	大埔區	大埔第 6 區體育館	39
63	大埔區	大埔第 31 區下坑鄉村遊樂場	40
64	大埔區	大埔第 32 區鄰舍休憩用地	41
65	荃灣區	荃灣第 2 區地區休憩用地	48
66	荃灣區	荃灣第 3 區地區休憩用地	49
67	元朗區	錦田游泳池場館	66
68	元朗區	洪水橋鄰舍休憩用地第 I 期工程	67
69	元朗區	元朗第 12 區運動場館及地區休憩用地	68
70	元朗區	洪水橋鄰舍休憩用地第 II 期工程	69
71	元朗區	洪水橋綜合大樓	70

就立法會秘書處擬備的背景資料簡介中附錄 V 的回應

十八區區議會通過支持推行的其他康樂及文化設施工程計劃¹
(香港島/九龍地區)

(a) 已達較後期規劃階段的工程項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 V 內的項目編號
1	九龍城區	馬頭角海濱休憩用地	10
2	九龍城區	啟德跑道公園	11
3	觀塘區	觀塘跨區社區文化中心	12
4	黃大仙區	摩士公園暖水游泳池工程	14

(b) 正在覆檢或推行前期規劃工作的工程項目

(i) 現正推行前期規劃工作

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 V 內的項目編號
5	東區	鯉景灣綜合大樓	3
6	南區	於鴨脷洲風之塔公園興建包括有升降機設施的行人天橋以連接鴨脷洲邨	6
7	南區	於包玉剛泳池提供暖水泳池	7

(ii) 正在研究或覆檢中

¹ 這些工程項目不包括立法會 CB(2)957/10-11(01)號文件所列的兩個前市政局工程項目、CB(2)1973/10-11(01)號文件所列的體育設施工程項目、由地區小型工程計劃及鄉郊小工程計劃撥款興建的工程項目。

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 V 內的項目編號
8	中西區	一個易於通達及具有活力的中環新海濱	1
9	東區	要求在鰂魚涌興建游泳池	5
10	深水埗區	深水埗大會堂/文娛中心	13
11	黃大仙區	以橋樑連接摩士公園四個部分，及於地勢較低處興建升降機工程	19

(c) 屬於小規模建築工程類別

(i) 建議以小規模建築工程形式跟進的項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 V 內的項目編號
12	中西區	將中港道抽水站用地盡快改為休憩用地，成為中西區海濱長廊的一部分	2
13	東區	在油街 12 號前皇家遊艇會設立視覺藝術中心	4
14	南區	深水灣泳灘修建泳灘運作中心	8
15	黃大仙區	慈雲山小型圖書館擴建工程	15
16	黃大仙區	在黃大仙廣場加建可遮蓋半個廣場的上蓋及固定的表演舞台	16
17	黃大仙區	為摩士(四號)公園露天劇場所有座椅加設靠背，及在觀眾席和舞台之間加設上蓋	17

(ii) 正在研究中

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 V 內的項目編號
18	黃大仙區	在竹園區興建小型圖書館	18

就立法會秘書處擬備的背景資料簡介中附錄 VI 的回應
 十八區區議會通過支持推行的其他康樂及文化設施工程計劃¹
 (新界地區)

(a) 正在興建中

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 VI 內的項目編號
1	西貢區	西貢福民路明渠改善計劃	4
2	西貢區	將軍澳第 56 區地區休憩用地 ²	5

(b) 已達較後期規劃階段的工程項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 VI 內的項目編號
3	大埔區	在大埔龍尾發展泳灘工程計劃	17
4	元朗區	重建東頭工業區遊樂場	24

¹ 這些工程項目不包括立法會 CB(2)957/10-11(01)號文件所列的兩個前市政局工程項目、CB(2)1973/10-11(01)號文件所列的體育設施工程項目、由地區小型工程計劃及鄉郊小工程計劃撥款興建的工程項目。

² 工程計劃由香港鐵路有限公司(港鐵)負責規劃,並會分兩期發展。第一期工程正在施工階段。

(c) 正在覆檢或推行前期規劃工作的工程項目

(i) 現正推行前期規劃工作

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 VI 內的項目編號
5	西貢區	將軍澳第 77 區足球訓練學校	6
6	西貢區	將軍澳第 66 及 68 區地區休憩用地	7
7	西貢區	將軍澳第 77 區水上活動中心	8
8	西貢區	將軍澳第 72 區調景嶺公園	9
9	大埔區	大埔第 1 區寶湖道體育館、社區會堂及足球場擬議工程計劃	18
10	元朗區	天水圍第 107 地區休憩用地(餘段)	23

(ii) 正在研究或覆檢中

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 VI 內的項目編號
11	西貢區	將軍澳南區全天候室內游泳池	11
12	沙田區	於沙田賽馬會主泳池設立上蓋及於馬鞍山泳池增建暖水設備及加建上蓋	12
13	沙田區	將沙田第 36C 區規劃為園林休憩公園	13
14	沙田區	在利安邨與翠擁華庭之間的土地發展休憩公園	14
15	沙田區	於沙田區內興建新的大型演藝場地	15
16	沙田區	在白石一帶增設泳灘	16
17	元朗區	天水圍第 109 區體育館	25

(d) 建議以小規模建築工程形式跟進的項目

編號	地區	工程名稱	在立法會秘書處擬備的背景資料簡介附錄 VI 內的項目編號
18	西貢區	規劃鴨仔山為正規公園	10
19	元朗區	洪水橋洪德路鄰舍休憩用地	21
20	元朗區	錦田高埔村籃球場及休憩處	22

附註：

離島區議會有區議員表示，根據 2000 年 2 月 28 日政府向愉景灣發展商批出的更改總綱發展藍圖的批准書，發展商須在愉景灣興建一所體育館。對此，該區議員詢問為何當局沒有在有關前市政局遺留下來的文康設施工程的資料文件內，提及該所體育館。由於涉事體育館並不是前市政局遺留下來的文康設施工程，因此文件中並沒有包括上述工程。